



Centre Sportif Côte-des-Neiges

4880, avenue Van Horne, Montréal (QC) H3W 1J3 | Tél. : 514 342-9988 | Fax : 514 342-4634

DEMANDE DE REMBOURSEMENT – SALLE DE MUSCULATION REQUEST FOR REFUND – WEIGHT ROOM

POLITIQUE DE REMBOURSEMENT

(Conforme à la Loi sur la protection du consommateur du 01/11/2015)

→ ANNULATION À COURT TERME :

UN CLIENT OU MEMBRE PEUT ANNULER SON CONTRAT D'ABONNEMENT À LA SALLE DE MUSCULATION :

- AVANT LA PRESTATION DE SERVICES, AUCUNS FRAIS NE SERONT RETENUS;
- DANS UN DÉLAI INFÉRIEUR OU ÉGAL À 1/10 DE LA DURÉE DU CONTRAT À PARTIR DU MOMENT OÙ NOUS FOURNISSONS LES SERVICES PRÉVUS. DANS CE CAS, UNE SOMME ÉGALE À 1/10 DU COÛT TOTAL DU CONTRAT SERA RETENUE.

→ ANNULATION À PLUS LONG TERME :

SELON LE CODE CIVIL DU QUÉBEC, IL EST POSSIBLE D'ANNULER UN CONTRAT D'ABONNEMENT EN TOUT TEMPS DANS UN DÉLAI SUPÉRIEUR À 1/10 DE LA DURÉE DU CONTRAT. DANS CE CAS, UNE INDEMNITÉ ÉQUIVALENTE AU PRIX DES SERVICES FOURNIS SERA RETENUE.

****Si l'abonnement a été payé par carte de crédit, le remboursement sera retourné sur la carte utilisée.**

****Si l'abonnement a été payé par chèque ou comptant, un chèque sera remis au comptoir d'accueil du Centre sportif mentionné ci-après.**

N.B.

- VOUS DEVEZ VOUS PRÉSENTER À L'ACCUEIL DU CENTRE SPORTIF CÔTE-DES-NEIGES POUR REMPLIR UN FORMULAIRE DE DEMANDE DE REMBOURSEMENT.
- IL EST À NOTER QUE TOUTES LES TAXES ET TOUS LES FRAIS D'ABONNEMENT SONT INCLUS DANS LE PRIX DE VENTE.
- LES RABAIS SONT ANNULÉS EN CAS DE REMBOURSEMENT.

REFUND POLICY

(Complies with the Consumer Protection Act as of 01/11/2015)

→ SHORT-TERM CANCELLATION:

A CUSTOMER OR MEMBER CAN CANCEL HIS OR HER WEIGHT ROOM SUBSCRIPTION AGREEMENT:

- BEFORE SERVICE DELIVERY, NO CHARGES WILL APPLY;
- WITHIN A PERIOD LESS THAN OR EQUAL TO 1/10 OF THE CONTRACT TERM FROM THE TIME WE PROVIDE THE SERVICES AS PLANNED. IN THIS CASE, A PENALTY OF 1/10 OF THE TOTAL COST OF THE SUBSCRIPTION WILL BE RETAINED.

→ LONG-TERM CANCELLATION:

ACCORDING TO THE CIVIL CODE OF QUEBEC, IT'S POSSIBLE TO CANCEL A SUBSCRIPTION AGREEMENT AT ANY TIME WITHIN A PERIOD SUPERIOR TO 1/10 OF THE CONTRACT TERM. IN THIS CASE, CHARGES EQUIVALENT TO THE PROVIDED SERVICES WILL BE WITHHELD.

****If the subscription was paid with a credit card, the refund will be returned on the card used.**

****If the subscription was paid by cheque or cash, a cheque will be delivered at the reception desk of the Sports Center mentioned below.**

N.B.

- PLEASE COME TO THE CENTRE SPORTIF CÔTE-DES-NEIGES FRONT DESK TO COMPLETE A REFUND REQUEST FORM.
- PLEASE NOTE THAT ALL TAXES AND SUBSCRIPTION FEES ARE INCLUDED IN THE PRICE.
- REBATES ARE CANCELLED IN CASE OF REFUND.

Nom du participant / <i>Participant Name</i> :	
Numéro de carte membre / <i>Member card number</i> :	
Numéro de téléphone / <i>Phone number</i> :	
Raison du remboursement (facultatif) / <i>Reason for refund (not mandatory)</i> : *Rabais social de 25% (voir copie jointe) / <i>Social discount (see attached copy)</i>	
À quel nom doit-on faire le chèque de remboursement? / <i>To whom should we label the refund check to?</i> :	
Date de la demande / <i>Date of request</i> :	

Réservé à l'usage de l'administration / Reserved for administration use

Demande reçue par : _____ Date : _____ Heure : _____
 Demande traitée par : _____ Date : _____ Avisé par courriel Avisé par téléphone
 Prix de vente de l'abonnement (A) : _____ \$ Montant retenu (B) : _____ \$ Montant total à rembourser (C) : _____ \$

B = 1/10 de A (annulation à court terme) ← _____ OU _____ → B = nombre de jours écoulés x tarif unitaire (annulation à long terme) → C = A - B